

rostliny

hyncrychtarlipisk1996/1999

| | |
|--------------------------|--|
| Ackerhornkraut | - (wulki) bělenk |
| Ackerstiefmütterchen | - pisana syrotka |
| Akelei | - worjoľčka |
| Alant | - woman |
| Alge | - alga, mokrica, (mokrušenka) |
| Anemone | - podlěsk |
| Aster | - asterka, hwězdnica |
| Augentrost | - swětlik |
| Baldrian | - baldrijan |
| Bärenklau | - baršć |
| Bärlapp | - (čertowy) pazorak |
| Bärlauch | - pyšny koboľk |
| Beifuß | - balica |
| Beinwell | - kosćadło |
| (Besen-) Ginster | - chošćowc, hozowc |
| Bilsenkraut | - wobľed |
| Binse(n) | - syći(z)na |
| Blutweiderich | - (wulka) krawina |
| Bohnenkraut | - poprica |
| Borretsch | - wódrak |
| Braunelle | - jězončik |
| Breitwegerich | - šěroki putnik, wowči jazyčk |
| Brennessel | - kopřiwa |
| Brombeerstrauch | - černjowc |
| Brunnenkresse | - (lěkarska) ropucha |
| Buchweizen | - hejduš(ka) |
| Buschwindröschen | - podlěsk |
| Dill | - dyla, koprik, (poprik) |
| Distel | - wóst |
| Edelweiß | - drohotka |
| Efeu | - blušć, efoj, prašiwc |
| Efeugundermann | - s. <i>Gundermann</i> |
| Ehrenpreis | - rozraz |
| Engelwurz (Archangelica) | - lěkarski džehel |
| Enzian | - hórkowc |
| Erdrauch | - kokrik |
| Farn | - paproč, G. -će, paproš, papruš, G. -še |
| Fenchel | - koprica |
| Fetthenne | - mydleško |
| Mauerpfeffer | - popjerjane mydleško, murjank |
| Feuerlilie | - čerwjena lilija |
| Fichtenspargel | - bjezłopjenčk, hribowe zelo |
| Fingerhut | - naporst |
| Fingerkraut (Gänse-) | - porstnik (~ husacy, rěbliki) |
| Flachs | - len |
| Flieder | - bóz |
| Flockenblume | - stróžawka |
| Frauenmantel | - šišmanc, šwejški |
| Frauenschuh | - črijenk |
| Gänseblümchen | - husaca kwětka |
| Gänsefingerkraut | - husacy porstnik, rěbliki |
| Gauklerblume | - pisana Marja |

| | |
|--|---------------------------------------|
| Geißbart | - lěsna mjetlica |
| Gerste | - ječmjěń |
| Giersch | - sróčnik, sróča nóžka |
| Gilbweiderich | - wysoka žoltnica |
| Ginster | - chošćowc, hozowc |
| Glockenblume | - zwónčk |
| Goldrute (kanadische) | - zlotnička (kanadiska) |
| Goldstern | - zažnička |
| Grasnelke | - dychnička |
| Gundermann | - poponc |
| Habichtskraut | - jatřobnik |
| Hafer | - wows |
| Hahnenfuß | - maslenka |
| Hanf | - konop, G. –pje |
| Hauswurz | - rozkólnik |
| Heidekraut | - wrjós |
| Heidelbeere | - holanska / čorna jahod(k)a |
| Herbstzeitlose | - pózdnička |
| Himbeerstrauch | - malenowc |
| Himmelschlüssel, Primel | - pětrkluč |
| Hirse | - jahły (Plt.) |
| Hirtentäschel | - wutrobičkojte wačoški |
| Holunder | - bozanka |
| Hopfen | - chmjel |
| Hornklee | - ledžbjenc |
| Huflattich | - kašelowc, kopytnik |
| Immergrün | - barbjenk |
| Johanniskraut | - križownik (džěrkaty), janske zelo |
| Jungfer im Grün (D. Schwarzkümmel) | - njewjesóinka |
| Kalmus | - kalmus, kolmus, wutrobny korjeń |
| Kamille | - kamilka, (dobre) kamilki, hermančík |
| Kapuzinerkresse | - kraska |
| Kerbel | - korbjenk |
| Klappertopf | - hłuška |
| Klee | - džećel |
| Klette | - čělc, čělc, jěže |
| Klettenblüte | - jěž(ik) |
| Knabenkraut | - pihawka |
| Knoblauch | - kobołk, (kobluk) |
| Knörich (Spark) | - kolij |
| Knöterich | - wuroć |
| Königskerze | - dźiwizna, kruwjaca wopuš |
| Kornblume | - kost(o)rjanc |
| Kresse | - žerchej, G. –eje |
| Brunnenkresse | - ropucha |
| Kreuzkraut (Jakobs-); Raukenblättriges | - staršik (Jakubowy); rukwjojty |
| Krokus | - barbička |
| Kuhschelle | - bimbawka (nalětnja) |
| Labkraut | - sydrik |
| Lattich | - łočica |
| Lavendel | - lěwančík |
| Leberblümchen | - módry podlěsk, jatronka |
| Leimkraut (Taubenkropf-) | - lěpjenk (naduty) |
| Lein | - len |
| Leinkraut, Frauenflachs | - lenčk |
| Lerchensporn | - kokorč |
| Liebstockel | - lubčik |
| Löwenmaul | - lawica |
| Löwenzahn | - mlóč, G. –ča |

| | | |
|-----------------------------|---------------------------------|---|
| Lungenkraut | - płucnik | |
| Lupine | - lupina | |
| Luzerne | - lucerna, módra šlinčina | |
| Mädesüß | - smjetanka | |
| Maiglöckchen | - całki | |
| Mais | - majs, kukurica | |
| Majoran | - majron | |
| Männertreu | - dopomnička, wóstojeć | |
| Mauerpfeffer | - popjerjane mydleško, murjank | |
| Melde | - łoboda | |
| Melisse | - mjedonka | |
| Mistel | - jemjelina, jemlina | |
| Mohn | - mak | |
| Klatschmohn | - džiwi mak | |
| Schlafmohn | - zahrodny mak, makojčka | |
| Mondraute | - sporušk | |
| Montbretie | - lepy mječik | |
| Moos | - moch | |
| Moosbeere | - tymjenka | |
| Myrte | - myrta | |
| Nachtkerze | - rěpnica | |
| Nachtschatten | - wrónidło | |
| Narzisse | - narcisa, nartuša | |
| Natterkopf | - hrimanka | |
| Nelkenwurz | - kuklik | |
| Nieswurz | - čemjerca | |
| Pechnelke | - kołmaznička | |
| Pestwurz | - džewjaz | |
| Pfefferminze | - mjetlička, mjatwička | |
| Pfeilkraut | - šipica | |
| Phlox | - płomjenjowka | |
| Platterbse | - hróšik | |
| Preiselbeere | - brusnica | |
| Primel | - pětrkluč | |
| Quecke | - pyr, G. -rja | |
| Rainfarn | - konjaca rutwica | |
| Raps | - rěpik | |
| Raute | - ruta | |
| Ringelblume | - smjerdnička | |
| Rittersporn | - wotrožnik | |
| Roggen | - rožka, žito | |
| Rohrkolben, Röhricht | - potač(nik), rohodź, G. -dze | - |
| Salbei | - želbija | |
| Salomonssiegel | - jednokwěčna kokorička | |
| Sanddorn | - rokotnik | |
| Sandstrohlume | - słomjanka | |
| Sauerampfer | - kisały zdžer, kisalc, lompuch | |
| Schachtelhalm | - křipica | |
| Schafgarbe | - wowča rutwica | |
| Scharbockskraut | - niska maslenka, bórliški | |
| Schattenblume | - pstruhačk | |
| Schaumkraut (Wiesen-) | - žerchwica (łučna) | |
| Schellkraut | - krawník | |
| Schilf | - scína | |
| Schlangenknöterich, Wiesen- | - lučna wuroć, hadženc | |
| Schneeglöckchen | - sněhowka | |
| Schwarzwurzel | - zatkańca | |
| Schwertlilie | - škleńčica | |
| Seerose (weiß) | - bóńčawa | |

| | |
|--|--|
| Seidelbast | - lyknowc |
| Seifenkraut | - mydlica |
| Sonnenblume | - slónčna róža |
| Sonnentau | - rosowka |
| Spitzwegerich | - dolhi putnik, husacy jazyčk |
| Springkraut | - pryskawc |
| Steinbrech | - rupik |
| Steinklee (Weißer) | - komonc (běly) |
| Sternmiere | - lěсны hwězdnik |
| Stockrose (Eibisch) | - zahrodna popla |
| Storchschnabel (Pelargonium +Geranium) | - žorawnica; pyskawa, baćonki |
| Strandhafer | - přimórski wows |
| Strohblume | - słomjanka |
| Sumpfdotterblume | - łuknadź, G. -dža |
| Taubnessel (Gold-) | - cyncawka (zlota) |
| Tausendgöldenkraut | - wjelezłotowka |
| Teichrose (gelb) | - gingawa |
| Teufelszwirn | - plótnik |
| Thymian | - babyduška |
| Türkenbundlilie | - turkowska lilija |
| Tollkirsche | - rulik |
| Veilchen | - fijalka |
| Vergißmeinnicht | - njezapomnička |
| Vogelmiere | - ptači hwězdnik |
| (Wald)wachtelweizen | - sparik |
| Wiesenwachtelweizen | - lěсны sparik, čornowc |
| Waldmeister | - wonjata serlica |
| Wasserlinsen | - kačizna, kačidło |
| Wegwarte (Cichorie) | - změrnika |
| Weidenröschen | - wjerbinka, styskniwka, styskniwe zelo (finsce: róža pjaneho mandžela) |
| Weizen | - pšeńca |
| Wermut | - połon |
| Wicke | - woka |
| Winde | - wijawka |
| Wiesenflockenblume | - dźiwja stróžawka |
| Wiesenknopf | - woheńčk, zymne wohnjowe zelo |
| Wintergrün | - krušwička |
| Wolfsmilch | - mlóčeń, wjelče / kóčcyne mloko |
| Wollgras | - wołmica |
| Wucherblume | - běłonka |
| Zweizahn (Bettelläuse) | - zwilc |